

IDENTIFICATION OF FEMALES OF COMMON REDSTART (*Phoenicurus phoenicurus*) AND BLACK REDSTART (*Phoenicurus ochruros*)

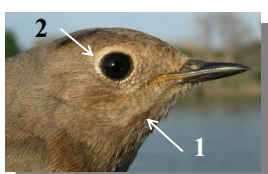
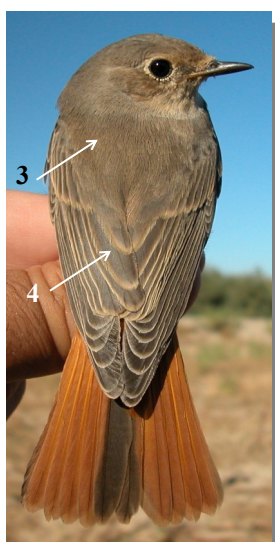
IDENTIFICACIÓN DE HEMBRAS DE COLIRROJO REAL (*Phoenicurus phoenicurus*) Y COLIRROJO TIZÓN (*Phoenicurus ochruros*)

FEMALES (AND MOST OF THE POSTJUVENILE MALES OF BLACK REDSTART)

They can be separated by plumage tone and pattern of tertials, malar stripe and eye-ring.

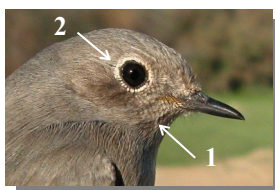
HEMRAS (Y LA MAYOR PARTE DE LOS MACHOS POSTJUVENILES DE COLIRROJO TIZÓN)

Pueden ser separadas por el tono del plumaje y diseño de terciarias, lista malar y anillo ocular.



Common Redstart. Female: with faint malar stripe (1); slightly marked eye-ring (2); grey brown mantle (3); tertials with pale buff edges (4).

Colirrojo real. Hembra: con lista malar poco marcada (1); anillo ocular poco marcado (2); manto gris-marrón (3); terciarias con bordes ante claro (4).



Black Redstart. Female/ some postjuvenile males: with dark malar stripe (1); well marked eye-ring (2); slate grey mantle, without buff tones (3); tertials with dark buff edges (4).

Colirrojo tizón. Hembra/ algunos machos postjuveniles: con lista malar oscura (1); anillo ocular bien marcado (2); manto gris ceniza sin tonos ante (3); terciarias con bordes ante oscuro (4).